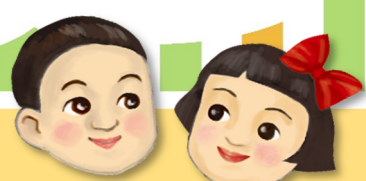




にゅう もん しゅう ちゅう

にほんご入門集中クラス

Beginner Crash Course / 入門集中班



はじめて 日本語を 勉強する 人のための クラスです。

約 1ヶ月の 間、1週間に 3回、集中的に 日本語を 勉強します。

A course for people new to Japanese!
Intensive learning three times a week
for one month.

针对头一次学习日语者的课程。
大约在一个月的期间，每周3次，集中学习日语。



もうしこみ締め切り
Application Deadline
/ 报名截止日期
7月23日(火)
Tue. 23 Jul.
/ 7月23日(周二)

きかん 期間 Term 期间	がっつ にち 7月23日から 8月30日まで from 23 Jul to 30 Aug. 从7月23日到8月30日	ようび 曜日 Day of the week 星期	か すい きんようび 火・水・金曜日 Tue./Wed./Fri. 周二、三、五
じかん 時間 Time 时间	ごぜん じ 午前10時から 午前12時まで from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. 从上午10点到中午12点	きょうしつ 教室 Room No. 教室	かがわ かい だい かいぎしつ アイパル香川 3階 第3会議室 I-PAL KAGAWA 3F Room 3 I-PAL 香川 三楼 第三会议室
ねんらい 年齢 Age 年龄	しょうがっこう ねんせいじょう 小学校5年生以上 grade 5 of elementary school 小学5年级以上	かいすう じゅこうりょう 回数と受講料 Sessions & Course fee 次数与课程费用	かい えん えん 15回 4,000円 (3,600円)* 15 times 4,000yen (3,600yen)* 15次 4,000日元 (3,600日元)*

*賛助会員価格 / For I-PAL Supporting members / 赞助会员价格

【申込方法】

- ① 申込書に必要のことを書きます。
- ② アイパル香川 2階の事務室で申込書を出して、お金を払います。(申込は、メール・FAXでもOK!)

【Application procedure】

- ① Fill out the application form with the necessary information.
- ② Hand in your application form in at the I-PAL office on the 2nd floor and pay the course fee. (You can also apply by email or fax.)

【报名方式】

- ① 请在报名表上填写必要的信息。
- ② 在 I-PAL 香川 2 楼办公室提交申请表并交费。(也可以通过电子邮件或传真申请。)



2024年7月							July						
日	月	火	水	木	金	土	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六							
		1	2	3	4	5	6						
7	8	9	10	11	12	13							
14	15	16	17	18	19	20							
21	22	23	24	25	26	27							
28	29	30	31										

2024年8月							August						
日	月	火	水	木	金	土	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六							
				1	2	3							
4	5	6	7	8	9	10							
11	12	13	14	15	16	17							
18	19	20	21	22	23	24							
25	26	27	28	29	30	31							

ちゅうい

【注意】

- 一度受け取ったお金を返すことはできません。
- 授業に子どもを連れて来ることはできません。事務室で預かることもできません。

【Note】

- Course fees are non-refundable.
- You may not bring children to class. Also, the I-PAL office cannot provide child care.

【温馨提示】

- 交费手续办理之后将不予退费。
- 本协会不提供幼儿托管服务。请勿带孩童前来上课。



【気象警報が出たときの休みについて】

- クラスの ある日の朝8:30 に、高松市で台風や大雨などで警報が出ていたら、その日のクラスはありません。
- アイパルから電話はしません。ホームページ、Facebook、アイパル日本語講座のLINEで確認してください。

【Class cancellations due to weather warnings】

- If there is a warning (for typhoons, heavy rain etc.) issued in the Takamatsu area before 8:30 on the day of class, the class will be cancelled.
- I-PAL will not call you, so please check our website, Facebook page or “I-PAL Japanese Language Courses” on LINE.



【关于气象警报发布时的停课通知】

- 如果上午8:30之前高松市发布台风、大雨等警报，当天即停课。
- 恕不电话通知，请登录I-PAL 香川官方网站、Facebook及I-PAL 日语讲座的LINE自行查询确认。

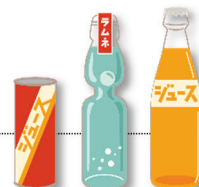
◆入門集中クラス申込書◆

Application Form for Beginner Crash Course 入门集中班 报名表

申込日：2024年 月 日

名前 Name 姓名		国籍 Nationality 国籍		年齢 Age 年齢
性別 Sex 性別 <input type="checkbox"/> 男 (M) / <input type="checkbox"/> 女 (F)		在留期間 [満了日] Period of stay in Japan [visa expiration date] 在留期限 [到期日]		在留資格 Residence status 在留资格
住所 〒 Current address in Japan 地址				
電話番号 Phone number 电话号码		登録してください。 Please scan these. 请扫描此二维码。		 E-mail
メールアドレス E-mail 邮箱地址				 LINE
会社や学校の名前 Current employer/school 工作单位/学校名				

※ここに書いたあなたの情報は、日本語講座のためだけに使います。The personal information you provide will only be used for the purposes of Japanese courses. 您所提供的个人资料，仅用于跟日语讲座有关联的手续。



以下、事務処理欄 Office use only



受講料	15回 <input type="checkbox"/> 4,000円 (<input type="checkbox"/> 3,600円) / <input type="checkbox"/> 2,000円 (<input type="checkbox"/> 1,800円)
-----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

申込日	領収日	領収書番号
/	/	

公益財団法人 香川県国際交流協会 (アイパル香川) Kagawa Prefecture International Exchange Association (I-PAL KAGAWA)

〒760-0017 高松市番町1-11-63 【TEL】 087-837-5908 【E-mail】 nihongo@i-pal.or.jp
1-11-63 Bancho, Takamatsu 【FAX】 087-837-5903 【URL】 http://www.i-pal.or.jp/nihongo/

